

# Thay đổi địa điểm của Trung tâm Phục hồi Sau thảm họa tại Hạt Polk

Release Date: Tháng 9 27, 2017

**AUSTIN, Texas** – Một Trung tâm Phục hồi Sau Thảm họa của Tiểu bang/FEMA tại Livingston (Hạt Polk) sẽ đóng cửa vĩnh viễn vào thứ Tư, ngày 27 tháng 9, nhường chỗ cho trung tâm khác sẽ mở cửa gần đó.

Trung tâm đóng cửa tại địa điểm sau đây:

## Livingston Municipal Library

707 N Tyler Avenue

Livingston TX 773551

DRC mới sẽ mở cửa vào thứ Năm, ngày 28 tháng 9 tại:

## Dunbar Gym Facility

1103 Dunbar Street

Livingston TX 773551

Giờ mở cửa: Thứ Hai đến Thứ Bảy từ 9:00 sáng đến 7:00 tối

Chờ nhận trợ giúp đến 5:00 chiều

Cá nhân và doanh nghiệp có các hoạt động nêu trong tuyên bố thảm họa liên bang Texas trong Công bão Harvey và các trận lũ lụt sau đó vẫn có thể xin trợ giúp, và đăng ký nhận hỗ trợ làm việc, bằng các cách sau:

- Truy cập tại [DisasterAssistance.gov](http://DisasterAssistance.gov).
- Gọi tới tổng đài trợ giúp của FEMA theo số **800-621-3362** (thứ ba, **711/VRS-D** cho người khuyết tật hoặc Video) (TTY: **800-462-7585**). Có nhân viên nói tiếng Anh và tiếng Tây Ban Nha (nhấn phím **2** cho tiếng Tây Ban Nha).



**FEMA**

Page 1 of 2

- Qua ứng dụng **FEMA**, dành cho các thiết bị di động của **Apple** và **Android**.  
?? t?i v?, truy c?p: [fema.gov/mobile-app](https://fema.gov/mobile-app).
- T?i b?t k? trung tâm ph?c h?i th?m h?a nào v?n ?ang m? c?a. ??a ?i?m các trung tâm ph?c h?i khác có s?n tr?c tuy?n t?i <https://www.fema.gov/vi>.

Ch? nhà, ng??i thuê nhà và các doanh nghi?p t?i các h?t **Aransas, Austin, Bastrop, Bee, Brazoria, Calhoun, Chambers, Colorado, DeWitt, Fayette, Fort Bend, Galveston, Goliad, Gonzales, Hardin, Harris, Jackson, Jasper, Jefferson, Karnes, Kleberg, Lavaca, Lee, Liberty, Matagorda, Montgomery, Newton, Nueces, Orange, Polk, Refugio, Sabine, San Jacinto, San Patricio, Tyler, Victoria, Waller, Walker** và **Wharton** có th? ?? ?i?u ki?n ???c nh?n tr? giúp.

?? bi?t thêm thông tin v? C?n bão Harvey và s? ph?c h?i c?a Texas, hãy truy c?p [trang web v? th?m h?a c?a C?n bão Harvey](#), [trang Facebook FEMA Harvey](#), [tài kho?n Twitter @FEMARegion6](#), và [trang web c?a Phòng Qu?n Lý Tình Tr?ng Kh?n C?p c?a Texas](#).



**FEMA**

Page 2 of 2